

# Les plus beaux hôtels

## Décor de prestige : Prague

*Ce sont des lieux pas comme les autres... Palaces, hôtels de charme, demeures historiques, maisons de famille désormais ouvertes au public, tous ont un point en commun : la recherche de l'excellence dans les moindres détails. Ces décors d'exception, souvent méconnus, nous vous les ferons découvrir au fil de nos numéros, mettant en exergue la structure et l'ingéniosité des espaces (car une chambre d'hôtel est souvent un concentré d'aménagement utilisant chaque centimètre) avec le souci d'une parfaite alliance des matériaux et des couleurs. Une leçon de décoration, souvent originale, idéale pour fournir des idées et en décliner des adaptations ...*

## Une atmosphère romantique

### CHÂTEAU MCELY

À seulement une heure de Prague, au cœur de la forêt Saint-George, lieu de légende empreint des mystères de la Bohême, cet hôtel est une des plus belles haltes d'Europe Centrale. Seul 5 étoiles « vert » de Tchéquie - et deuxième dans toute l'Europe - il parle aux sens et à l'âme.



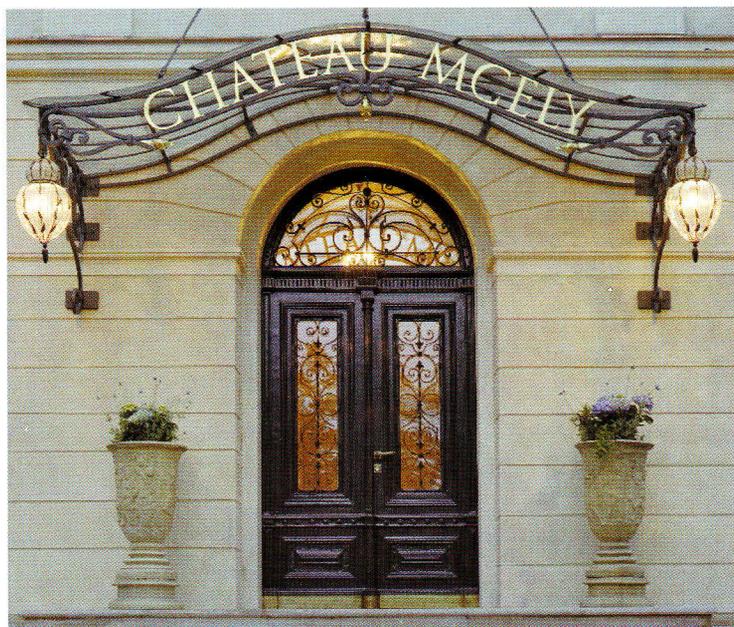
*Fusion de véranda et de pergola, cette avancée d'exception surplombe la nature environnante et accueille un spa dernier cri. Au-dessus, des voilages, des plaques transparentes protègent de la pluie.*

## Décors de prestige

Il y a des renaissances plus émouvantes que d'autres. Laissé à l'abandon pendant presque 60 ans, le *Château Mcely* a repris vie par la volonté d'une femme, Inez Cusumano et de son mari James qui ont développé une maxime : « nous faisons une différence dans ce monde

*en faisant une différence en vous. »* Si l'histoire de *Mcely* remonte loin dans le temps, on retiendra surtout ses derniers propriétaires, la branche tchèque de la famille princière Turn und Taxis, qui l'occupa de 1869 jusqu'à 1939. Puis le château fut nationalisé en 1948 à

l'époque soviétique et tomba en désuétude. En 2004, Inez et James déposèrent une demande de réhabilitation; le 17 mai 2006, ouvert au public, il dévoilait la splendeur du travail accompli, notamment grâce au talent du décorateur, Oto Blaha. Dès le départ, l'environnement prit



*Ici, une chambre orientale dans un camaïeu de vieux roses...*



*Chaque chambre est décorée sur le thème d'une saison ou d'un continent. Une simple peinture dans une chambre mansardée transforme la pièce en espace d'exception.*

une place prépondérante dans la construction et l'exploitation. L'idée était d'appliquer des « principes écologiques », avec un système de chauffage fondé sur la combustion de bois locaux, des ampoules basse consommation, un système de capture de l'eau de pluie pour arroser le jardin et jusque dans les produits locaux privilégiés pour la cuisine.... autant d'éléments qui ont permis à l'hôtel cette classification, *eco-label*.

24 chambres et suites composent une partition différente et unique, où chaque étage, chaque chambre a sa particularité et cela dans les moindres détails. Ainsi, au premier niveau, appelé : « étage du monde », on pourra séjourner dans la chambre *Afrique, Orient, Mer du Nord* ou encore *Europe*, pour ne citer que celles-ci. Au second, toutes les chambres re-

présentent un mois de l'année, l'étage accueille également les deux suites *Mark Twain* et *Rainer Maria Rilke* - qui furent des amis proches des Turn und Taxis. Enfin au troisième, *Agape* offre une atmosphère des plus romantiques.

C'est également à ce niveau que l'on peut consulter, à la bibliothèque, plus de 2000 volumes, avant d'emprunter le petit escalier qui conduit au toit et découvrir ainsi une vue époustouflante à 360° sur la forêt de Saint-George et ses environs.

*Mcely* possède également un excellent restaurant *Piano Nobile*, où, le soir venu, un pianiste joue du classique dans un décor des plus élégants.

Le Chef, Libor Krušinský, compose une cuisine d'inspiration franco-tchèque, agrémentée d'anciennes recettes secrètes du Château. Et



*Le Château Mcely, une des plus belles haltes d'Europe Centrale, aux cœur des légendes de bohème*

côté cave, ce sont plus de 3000 bouteilles de Tchéquie et d'ailleurs qui attendent le convive. Aux beaux jours, une véranda en bois permet de déjeuner ou dîner dehors.

Après ces festivités, on pourra toujours se détendre dans le jacuzzi en plein air - situé dans la véranda - une coupe de champagne à la main, ou bien se faire masser dans le centre de relaxation « *Honey, Silk Pearls* », où des soins originaux ont été développés, selon d'anciens protocoles, par James Cusumano.

Enfin, de nombreuses activités, comme une ballade en calèche, une promenade dans la forêt ou une partie de croquet sur la pelouse, ponctuent des journées trop courtes, tant l'impression de bien-être et de calme envahit ceux qui ont eu la bonne idée de s'arrêter dans ce lieu magique.



*Le grand salon garde toute la prestance de son origine aristocratique, où se mêle à l'or la blancheur immaculée des tissus et des boiseries. Des petits cadres avec miroirs donnent un côté légèrement décalé et constituent un clin d'œil pour une clientèle très jet-set.*

# Un univers classique revisité

## HÔTEL HOFFMEISTER LILY WELLNESS & SPA



Suite « lune de miel » : chambre donnant sur une mezzanine. On remarquera l'alliance de couleurs tendance (le jaune, le rouge, le vert reviennent en force) dans une conception traditionnelle.

Avec le château de Prague pour voisin immédiat, cet hôtel de charme, membre de la chaîne des *Small Luxury Hôtels of the World* a tout pour séduire une clientèle internationale exigeante et notamment française, puisque le maître des lieux, Martin

sur les assiettes du restaurant, *Ada*, dont le chef, Miroslav Kalina, qui a travaillé avec Michel Guérard, exécute une délicieuse cuisine, mélange de tradition tchèque et de bases françaises.

Les 38 chambres et suites sont décorées avec goût, toutes différemment : beaux meubles des années 30 et lustres en cristal dans certaines, lits à baldaquin pour d'autres. Certaines offrent une vue sur Prague, même depuis la salle de bain alors que d'autres sont au calme d'une ravissante impasse. Une terrasse permet de déjeuner ou dîner dehors aux beaux jours, tandis que la cheminée de la salle à manger, toute de rouge vêtue, réchauffe les soirées d'hiver autour d'un verre de vin, en provenance de la cave qui recense plus de 200 références moldaves, tchèques et du monde entier.



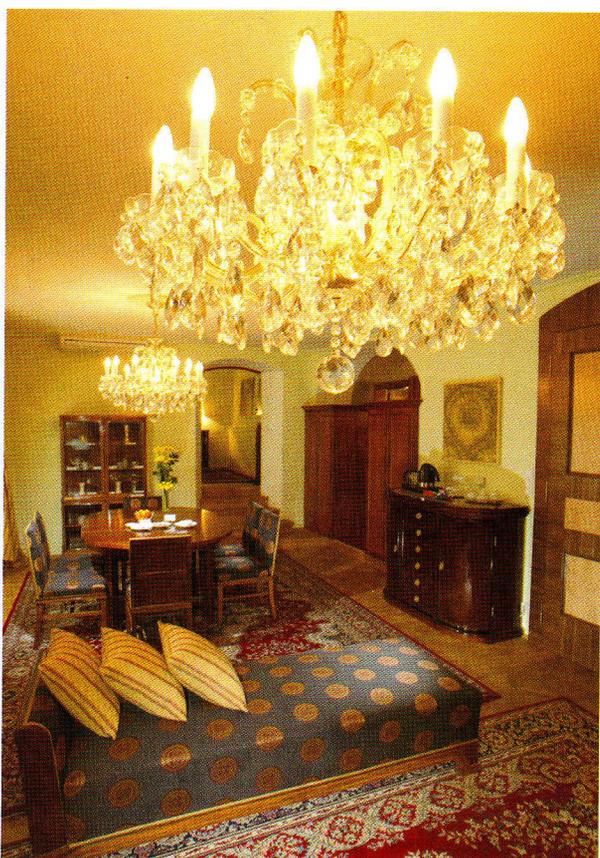
Suite présidentielle, avec larges poutres et plafond de bois, mettant en avant une image cosy et chaleureuse, comme dans certains greniers aménagés en d'anciennes demeures.

Une déco ultra-tendance...



Véranda et terrasse d'été : de larges portes se déplient pour ne créer qu'un seul espace entre l'intérieur et l'extérieur.

Enfin, un centre de beauté propose des soins à la carte et un jacuzzi. Un point de chute parfait, à seulement quelques minutes à pied ou en tramway du centre ville, entre le quartier de la Mala Stana et celui d'Hradcany.



Grande suite très cossue, dans un esprit Premier Empire, marquant l'influence du style français.

## HÔTEL ICON



Rendez-vous de la jeunesse branchée de Prague, un hôtel tendance aux teintes très mode. Détail de l'entrée, avec jeu de miroirs, laques et transparences...



Salle de bain laquée noire, ou comment jouer sur les volumes en créant un espace hors normes.

*The Icon boutique Hôtel* se situe entre modernité et histoire, puisque le bâtiment d'origine date du XIXe siècle. Dans *Nové Mesto*, « nouvelle ville » en tchèque, aujourd'hui quartier des artistes, à la lisière du *Stare Mesto*, il se trouve également à quelques rues du célèbre Musée Mucha ou de la place Venceslas. *Icon* a été conçu comme un hôtel décontracté et convivial, ce que l'on ressent dès l'arrivée. Le confort des clients n'est pas oublié, pour preuve les lits Hänstens, faits à la main, les meilleurs du monde qui vous garantissent un sommeil exceptionnel, ou les coffres à empreinte digitale, tellement simples d'utilisation. Côté décor, le propriétaire a joué sur le design et la modernité dans les 31 chambres, avec un mélange de couleurs et de matières : Le mobilier Hala se marie avec le parquet en bois, les placards gris et faux bois, et les dessus de lit et rideaux violets.... Les salles de bain en noir et les éléments blancs offrent une touche de style



Considéré comme le meilleur lit au monde, le *huesler-nest*, l'un des points forts de l'hôtel, qui a beaucoup investi sur une literie d'exception.

supplémentaire.

Les parties communes comme les couloirs ou la salle manger style *Macintosh* mélangent l'industriel et le design. Un centre de bien-être apporte une note zen et le Bar Jet Set

est le rendez-vous branché d'une partie de la jeunesse pragoise, qui vient admirer les nombreuses expositions contemporaines.

CÉCILE D'ORVILLE

### Château Mcely

Mcely 61, 289 36 Mcely

Tel : + 420 325 600 000

Fax: + 420 325 600 099

[chateaumcely@chateaumcely.com](mailto:chateaumcely@chateaumcely.com)

[www.ChateauMcely.com](http://www.ChateauMcely.com)

### Hotel Hoffmeister

Prod Bruskou 7, Mala Stana,

118 00 Prague 1

Tel : + 420 251 017 111.

Fax : + 420 251 017 120

<http://www.hoffmeister.cz>

### Icon Boutique Hôtel

V Jam 6, 11000 Prague

Tel : +420 221 634 100

Fax : +420 221 634 105

[reservation@iconhotel.eu](mailto:reservation@iconhotel.eu)

[www.iconhotel.eu](http://www.iconhotel.eu)

# Les adresses gourmandes de Prague

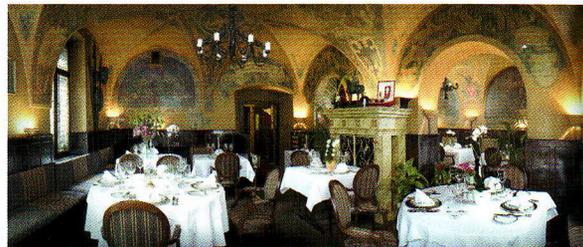
## Sélection

### U MALIRU

Sans doute l'un des plus vieux restaurants de Prague, puisque son origine remonte à 1543. À l'époque, le peintre Sic l'acheta et, depuis, l'établissement porte le nom *U Malirù*, c'est-à-dire : "chez les peintres". L'empereur Rudolph II qui se rendit dans ce restaurant le recommanda à toute sa cour. De nos jours, le décor garde trace de cette riche histoire, et il se dégage des murs un parfum de mystère. De la salle, superbe, émane l'âme des artistes passés dans ces lieux. En un mot, le décor somptueux invite au romantisme.

La cuisine traditionnelle tchèque est revue avec une légère touche de modernité : tartare de thon avec carpaccio de moules, huile au gingembre, filet de carrelet rôti à la rucola, larges pâtes, chevreuil en crêpes savoyardes, ragoût de groseilles, gnocchi de pommes de terre ou soufflé au chocolat, cerises confites macérées. Un voyage au cœur de l'Histoire.

Maltézké nám, 11, Malá Strana - Praha 1 - Tel : + 420 257 530 318. [www.umaliru.cz](http://www.umaliru.cz)



### RESTAURANT BELLEVUE

Un des restaurants les plus tendance de Prague, grâce à sa vue sur le Pont Charles et le Promontoire du Château et à la clientèle chic de la ville qui vient écouter le pianiste chaque soir et savourer le dîner du dimanche au son du jazz. Quand on ne peut pas profiter de la terrasse, l'élégant décor intérieur est tout aussi agréable, il arbore verre teinté à l'aluminium jaune et vert, lustres en cristal et de superbes compositions florales. La carte offre un savant mélange de cuisines française, tchèque et eurasienne comme la morue carbonnière sur lit de wasabi. Les plats sont travaillés avec art, que ce soit le foie gras, les poissons, les viandes

ou les desserts, sans oublier la carte des vins de Bohême, de Moravia ou de France.

Smetanovo nám ezi 18, Staré Město. Praha 1. Tel : +420 224 221 443. [www.zatisigroup.cz](http://www.zatisigroup.cz)

### LE PATIO

Amusant restaurant qui vous accueille en français, s'il vous plaît ! À quelques pas du Théâtre National, *le Patio* vous propose un étonnant voyage ! En effet, c'est dans une ambiance coloniale - avec même l'avant d'un paquebot - sur plusieurs niveaux et différents décors, que vous pourrez vous sustenter d'une cuisine aux influences diverses, celle du chef indonésien mêlée aux françaises, espagnoles, belges ou tchèques. De nombreux cocktails (avec ou sans alcool) séduiront les plus assoiffés !

Et une boutique au sous-sol vous permettra d'emporter un souvenir de votre escale au *Patio*, une charmante halte, après avoir parcouru la très animée rue Narodní.

Národní 22, Staré Město, Praha 1. Tel : + 420 224 918 072



### HERGETOVA CIHELNA

Littéralement au pied de la Vltava et du Pont Charles, le *Cihelna* est sûrement le restaurant le mieux placé de Prague. Établi dans un bâtiment datant de 1830, il fut complètement transformé par Niels Jebens, propriétaire du *Kampa Park* qui a également installé le musée Frank Kafka et un musée-boutique de la joaillerie. C'est une cuisine internationale, plus axée sur l'Italie et la République Tchèque que l'on peut déguster : escalope de veau aromatisée aux herbes, *linguine* aux truffes, sauce aux truffes noires, ou ananas et son sorbet noix de coco au coulis de fruit de la passion.

Le tout sur la sublime terrasse ou dans les différentes salles, à la fois design et respectueuses de l'Histoire des lieux. Une adresse incontournable.

Cihelná 2b, 118 Praha 1. Tel + 420 296 826 103. [www.kampagroup.com](http://www.kampagroup.com)

CÉCILE D'ORVILLE



## AVANTGARDE PRAGUE

Le partenaire privilégié pour l'organisation de vos séjours à Prague et en République tchèque.

- Services « à la carte » ou séjours « clefs en main »
- Sélection des meilleurs hôtels et restaurants
- Organisation de séminaires et conférences
- Solutions incentive, activités sportives et ludiques
- Visites guidées spécialisées et rencontres culturelles
- Conseils et réservations de spectacles et manifestations

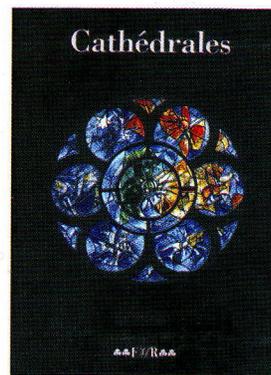


Avantgarde Prague • Kaprova 13, Staré Město, 110 00 - Prague 1, République tchèque  
 Tél fixe : +420 242 482 723 • Tél mobile : +420 774 311 468 • Fax : +420 242 487 553  
 info@avantgarde-prague.cz • www.avantgarde-prague.cz

## ÉCHOS, NOUVEAUTÉS, ACTUALITÉS

### Un livre pour les fêtes

C'est à l'évidence un magnifique ouvrage dans la grande tradition de ceux édités par FMR. Réalisé à l'occasion du quatre-vingtième anniversaire du Pape Benoît XVI, « *Cathédrales* » restera comme une somptueuse fresque iconographique regroupant peintures, vitraux, statues et mosaïques qui ont signé toute la richesse et l'originalité de l'art sacré. Mais il convient également de souligner la valeur du texte. Décrypté en un certain nombre de chapitres (« les messages », « les langages », « les œuvres » et même « masse, espace, lumière ») il va au-delà du simple commentaire qui sert généralement à accompagner les beaux livres et se lira donc avec intérêt. Près de 300 pages qui forment une somme de premier plan.

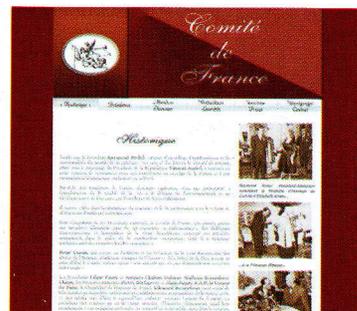


Éditions FMR

[www.fmronline.fr](http://www.fmronline.fr)

### Le Comité de France à l'heure d'Internet

Fondé sous le patronage du Président de la République Vincent Auriol, le Comité de France réunit depuis plus d'un demi-siècle un collège de personnalités du monde politique, économique et culturel pour distinguer par la remise de grands prix, ceux qui contribuent à l'activité économique de notre pays, à son rayonnement et à la construction européenne. Dans le domaine du tourisme, dont la France est le numéro 1 au monde, il rend aussi hommage aux réalisations d'excellence.



La nouvelle version de son site ([www.comitedefrance.fr](http://www.comitedefrance.fr)) présente donc, notamment, un historique des principales actions du Comité, une galerie des personnalités les plus marquantes qui en sont (ou ont été) membres d'honneur, ainsi qu'un panorama des différents grands prix internationaux.

Placé sous la présidence d'Alain de Tilière, Directeur des publications du groupe *Décoration française* et Président de l'Office de Presse Parlementaire, le Comité contribue également à la protection du patrimoine, à la défense de l'environnement et au rayonnement de la francophonie.

[www.comitedefrance.fr](http://www.comitedefrance.fr)

ALEXANDRE MARGENCY



Possédez, vous aussi,  
cette rareté que sont

« Les Aventures du Docteur Festus » et  
« Les Amours de Monsieur Vieux-Bois »

par Rodolphe Topffer,  
le père de la Bande Dessinée (1799-1846)

A commander (61 €) aux  
Éditions de Tilière  
27/29 rue Pétion de Villeneuve  
75011 PARIS  
Tél. 0143 79 07 37

Réédition conforme à l'original.  
Relié pleine toile pourpre avec  
titres aux fers en or.